

762

K0150817

1

IDENTIFICATION : 762 DU 4/01/ 1994
DUREE : 60 MIN.
QUALITE : MOYENNE
TRANSMISSION : RADIO RWANDA
DATE DE TRANSCRIPTION : 02/08/1999
NOM DU TRANSCRIPTEUR : ICYITEGETSE Drocella
NOM DU FICHIER : 762JANV.WPD
DICTAPHONE : OMEGA 8003, MARQUE SLIMLINE / BO-760/9

FACE A

- ORATEUR KAREMERA Edouard (Secrétaire général du parti M.R.N.D) :

....abo bandi babiri ibyabo nyine uzi ko byabaye urujijo. Noneho rero nkavuga ko abo bagabo babiri basinye, ari NZAMURAMBAHO, ari na NAYINZIRA, iryo terabwoba ryabo nta ngufu bafite ryo kurishyira mu bikorwa.

- ORATEUR BAMWANGA J. Baptiste (journaliste de Radio Rwanda) : Yego.

- Uti impamvu. Impamvu ya mbere nyine ni uko ingufu za P.S.D n'iza P.D.C zirazwi. Ntabwo rero... batera ubwoba M.R.N.D ngo... bayiteshee... inziraa...ihuje n'amategeko.

- Yego.

- Yee, kuko nta mbaraga bafite zo kudukoreshaho igitugu. Ibyo ni mu rwego rwa politike.
Mu rwego rw'amategeko rero na ho.

-Yego.

- nta ngingo bashingiraho. Ahubwo twebwe twabarangira ingingo ya gatandatu, ...

-Yego.

- n'ingingo ya cumi n'imwe z'ariya masezerano y'Arusha, ariya ariko asoza.

- Asoza?

- les dispositions finales.

- Yego. Hum.

- Impamvu ya...y'iriya blocage muri Guverinoma, muri Guverinoma kuko nari ntaragera kuri...
ku byerekeranye na Parlement byo nta....nta kibazo gikomeye mpabona.

-Yego.

- Blocage muri Guverinoma rero ishingiye ku ngingo....buriya irazamuka iyo ushatse aho ikomoka
uyisanga Arusha.

- Yee.

- Mu ngingo ya makumyabiri n'imwe n'ingingo ya mirongo itanu na gatanu.

- Muri make zikavuga?

- Ingingo ya makumyabiri n'imwe yo kuri ariya masezerano yo gu...saranganya ubutegetsi, iteganya yuko..., iyo ngingo ya makumyabiri n'imwe,

- Yego.

- iteganya yuko uko inama ya Guverinoma ikora, ...

- Yee.

- Yee, ngo "les décisions du Conseil de Ministres sont prises par consensus. Si le consensus n'est pas atteint le sujet en discussion est retourné aux Ministres compétents pour complément d'étude.

- Yego.

- Au nouvel examen du sujet, le consensus est à nouveau recherché et si celui-ci n'est pas atteint, la décision est prise par consensus partiel des deux tiers des membres présents.

- Ibyo bika...

- Mu magambo make, mu Kinyarwanda,

- Yego.

- bikavuga ko Inama y'Abaministre mu Nzibacyaho, ngo izajya ifata ibyemezo babyumvikanyeho batagombye gutora. Ngo ariko byaba binaniranye, bakagomba kongera kubisubiramo ku...ubwa kabiri,

- Yego.

- ntibumvikane, noneho ngo ibyemezo bigafatwa batoye kandi... bafat...bafatiye kuri bibiri bya gatatu ba...by'abagize inama.

- Yego.

- Nagira ngo rero nkubwire ko mu ngingo ya mirongo itanu na gatanu y'ayo masezerano, ari yo igabanya za Ministeri,

- Yego.

- Buriya nyine Arusha kubera ko M.R.N.D yo itari ihagarariwe, urabyibuka nyine hari hari NGULINZIRA. M.R.N.D bari bayihigitse bayishyize ku ruhande.

- Ariko icyo gihe bavuga ko...ni Leta y'u Rwanda yari...yari mu mishyikirano!

- Yee, ihagarariwe na NGURINZIRA.

- Yego.

- Yee, M.R.N.D rero bari bayihagitse, kuko bari bayihaye imyanya itanu gusa, noneho wateranya iriya myanya yose isigaye : itanu ya F.P.R, ine ya M.D.R, itatu ya P.S.D n'itatu ya P.L ukagera ku ma...ku mya...ku myanya cumi n'itanu, urumva?

- Yego.

- Ndetse hagati aho ukongeraho n'uriya umwe wa P.D.C, ubwo bikaba bibaye cumi n'itandatu.

- Yego.

- Bibiri bya gatatu rero bya makumyabiri na rimwe, n'ubwo ntize imibare, bishaka kuvuga ko ari abantu...cumi na bane.

- Yee, ni hafi aho cumi na bane.

- Yee, ni cumi na bane. Noneho rero buriya umutwe w'Arusha uko wari uteye BAMWANGA, ...

- Yego.

- Abaministre cumi na bane TWAGIRAMUNGU yari arambirijeho kugira ngo ajiye akoresha igitugu, yababaraga hariya muri F.P.R, M.D.R, P.S.D na P.L.

- Yego.

- Kandi uzi ko M.D.R., P.S.D na P.L bo bari bahuriye muri ya mpuzamashyaka.

- Huum.

- Yee, na F.P.R rero nta bwo twatinye kubivuga n'ubu nabisubiramo, hari aho bahuriraga nk'i Buruseli n'i Bujumbura n'ahandi tutazi.

- Yego.

- Wabara rero ugasanga nyuma yo gusinya Arusha, iriya mibare yarahindutse maze, uretse n'aba... natwe b'aba...b'abanyamategeko tutazi imibare cyane na ba TWAGIRAMUNGU bayizi, bayibaze birabashobera.

- Yego.

- Ee.. Kubera ko nyine ugarutse kuri bimwe nakubwiye ntangira,

- Yego.

- bariya Baministre bane ba M.D.R TWAGIRAMUNGU ntakibafite, ahubwo afitemo ijwi rye wenyine.

- Uhum.

- Bariya Baministre batatu ba P.L. ntakibafite.

- Uhum.

- Iyo ubavanyemo rero, ugateranya abo asigaranye, urasanga asigaranye abantu icyenda akongeraho ijwi rye bakaba icumi, noneho rero icumi n'ubwo ntazi imibare myinshi, ni byo bito kuri cumi na kane.

- Yego.

- Ugasanga rero yuko igitugu cye kitazashoboka.

- Mukabona rero bizakemurwa bite mwebwe muri M.R.N.D?
- Bizakemurwa bite?
- Yee, muka..., murabona hakwiye gukorwa iki...?
- Reka nkubwire uko bizakemuka. Bizakemurwa...n'iriya ngingo nakubwiye ivuga ko l'interprétation authentique des accords izakorwa...n'iriya...n'iriya..
- iriya Nteko ishinga amategeko...
- Inteko ishinga amategeko y'Inzibacyaho.
- Yego.
- Kandi rero nagira ngo nkubwire yuko nta kibazo yari ikwiye kujyaho ahubwo vuba.
Kubera iki rero yajyaho?
- Yego.
- Icyatuma yajyaho vuba ni uko Ministre w'Intebe, UWILINGIYIMANA Agata ku itariki ahari ntibutse neza, ariko ndumva ari ku itariki ya makumyabiri na gatandatu igihe twahuriraga mu Rugwiyo, yatubwiye ko yagejeje kuri Prezida wa Republika amalisiti y'Abadepite batanzwe... n'amashyaka afite imyanya.... mu nziba... muri Parlement, mu iriya Nteko ishinga amategeko y'inzibacyaho.
- Yego.

- Ee...Prezida wa Republika ndetse yaduhaye ayo mabarwa ho copie kugira ngo tumenye aho ibintu bigeze.

- Yego.

- Ishyaka rero... Madamu UWILINGIYIMANA Agata yavuze ko ritamugejejeho Abadepite baryo ni M.R.N.D., ariko na twe twasanze bya...ryarayagejeje kuri Prezida wa Republika.

- Yego.

- Ubwo rero ni ukuvuga ko iriya dosiye iri mu maboko ya Prezida wa Republika yari ikwiye kwihutishwa, noneho Prezida wa Republika nk'uko ndetse n'abandi babimusaba ubwo ndumva nanje ntatibusabira kuri radiyo ariko sinatinya kubivuga,

- Yego.

- akaturahiza vuba. Abadepite tukarahira rwose.

- Yee.

- Maze noneho twamara kurahira rero tugatora bilan y'Inteko, ...

- Yego.

- tugatangira imirimo yacu.

- Yee.

- N'ibidasobanutse muri aya masezerano tukabisobanura.
- Hanyuma rero nyine n'ikibazo cya...
- Hari ikibazo kindi mbona gikomeye, ...
- Yego.
- ntihuse hagati aho nyine na cyo nagira ngo ntibagirwaa... kandi mbona gifitee... inzitizi, ...
- Yego.
- ni kiriya gikomejee...kuvugwa na C.D.R-Impuzamugambi.
- Yee.
- C.D.R-Impuzamugambi zishingiye mu masezerano y'Arusha, ziravuga ko zishaka uburenganzira zihabwa n'ayo masezerano.
- Yego.
- Yee, bakaba rero icyo bavugaga cya ngombwa babanza kuzuza kugira ngo bajye mu...muri Guverinoma cyangwa muri Parlement, ari ugusinya ya éthique de conduite politique.
- Yego.
- None C.D.R imaze icyumweru ibishaka ariko ee...ku kagambane cyangwa se ku gahimano k'abantu na we utayobewe...

- Abo ni ba nde?

- Abo ni Ministre w'Ububanyi n'Amahanga kuko ni we dépositaire, ni we qui est le conservateur ou le dépositaire de ces accords de paix,

- Yego.

- ee...ku bireba Guverinoma y'u Rwanda.

- Uretse ko numvise ko ngo KAVARUGANDA ngo yigeze gusaba ko bamuzanira izo documents,

- Yego.

- ariko ubwo niba barazimushyiriye..., Ministre GASANA na wee... hari inyandiko yasigaranye ko azihaye KAVARUGANDA!

- Yego.

- Yee, ndumva rero iriya nyandiko itabura e...kandi ntabwo bavuga ko C.D.R idafite uburenganzira bwo kuyisinya. Nkumva rero icyo na cyo Prezida wa Republika yagikemura vuba, kuko ibyo ari byo byose ni we utegeka Guverinoma afatanyije na Madamu UWILINGIYIMANA Agata, ...

- Yego.

- ndumva rero njyewe Prezida wa Republika yategeka GASANA akagaragaza izo nyandiko ntabwo ari ize, ni iz'igihugu, noneho haba hari impamvu ituma C.D.R itazisinya ikaba ari yo igaragara, yaba ari nta yo, C.D.R-Impuzamugambi zigasinya, noneho Abadepite twese tukarahira..., bitarenze yenda ya tariki bavuga, ...

- Yego.

- yee, hanyuma noneho nyine biriya bintu TWAGIRAMUNGU akomeza gucurika, tukabishyira mu nzira iboneye.

- Nyuma...twagiranye ikiganiro na NGANGO Felesiyani, Visi-Prezida wa Mbere w'Ishyaka P.S.D.

- Dufite saa ine n'iminota ibiri hano....

...UWILINGIYIMANA Agata, ku birebana n'ishyirwaho ry' inzego z'Inzibacyuho yaguye. Nitumara kumva iryo jambo turakomeza iki...

Musique.

Arakomeje BAMWANGA : ...NGANGO, ...

- ORATEUR NGANGO Félicien : Oui.

- muri mu buyobozi bw'Ishyaka P.S.D, ishyaka rimwe mu...zagira, mu mashyaka azagira uruhari rugaragara mu gushyiraho inzego z'ubutegetsi bw'Inzibacyuho yaguye izaba irimwo F.P.R kandi rikazanagira n'uruhari mu kubahiriza amasezerano ya...y'Arusha, mu ishyaka ryanyu mwaba mugeze he ibyo...ee...uwo murimo ukomeye wo gushyiraho inzego z'Inzibacyuho yaguye?

- Ngira ngo... BAMWANGA umbaza icyo kibazo uzi neza ko ishyaka P.S.D atari ryo, kandi atari ryo ryonyine rigomba gushyiraho inzego z'Inzibacyuho. Abashinzwe gushyiraho inzego z'Inzibacyuho ni Guverinoma y'u Rwanda na F.P.R-Inkotanyi, kuko ari bo bagiranye amasezerano. Gusa icyo twebwe twakora turi ishyaka ni uko Guverinoma dusanzwemo kandi twari turimo igihe aya masezerano yashyirwagaho umukono Arusha, icyo twakora ni uko iyo Guverinoma twayifasha kugira ngo ku ruhande rwacu irangize inshingano zayo. Ariko ubundi ntabwo ari twebwe dushinzwe

gushyiraho izo nzego.

- Yego, mwe se nyine mu kwitegura kujya mu iyo Guverinoma hari ishyirwaho ry'Abaministre, hari u...hari Abadepite bazabahagarira, mwaba mubigeze he? Mwaba mwarabirangije, cyangwa byaba bitararangira?

- Ukwitegura, twiteguye kera, twiteguye mbere y'umunsi wa mirongo itatu na karindwi, ni ukuvuga mbere yitariki ya cumi z'ukwezi kwa cyenda, ubwo amasezerano y'Arusha yagombaga guhita ajya mu bikorwa, iyo ibyangombwa byose byajyaga kuba byuzuye. Abaministre bacu rero twarabatoranyije, bashyizweho mbere y'iyo tariki, Abadepite b'iwacu baratowe, batowe mbere y'iyo tariki, ubu muri P.S.D nta kibazo na kimwe dufite, bavuze gusa ejo bati "nimuze", batubona, twaza kuko nta kibazo na kimwe dufite mu ishyaka. Twe twarangije kera.

- Mwaba se mwaratanze n'ibitekerezo e...cyangwa se ingingo z'ingenzi, programu y'iyo Guverinoma yazibandaho nyine mu nshingano zayo?

- Programu ya Guverinoma y'Inzibacyuho yaguye, mu by'ukuri yashyiriweho Arusha mu ngingo indwi cyangwa se umunani. Ibyari bisigaye gusa kuri Ministre w'Intebe w'Inzibacyuho yaguye, ndashaka kuvuga Guverinoma y'Inzibacyuho yaguye, byari ukugira ngo izo ngingo uko zavuzwe Arusha azandike. Ingingo rero yarazanditse, nta yindi Programu yindi twagombaga gukora, izo ngingo arazandika, aduha kureba niba ibitekerezo hari ibyo yaba yanyuranije n'ibyanditse, cyangwa se niba hari ibyo twakosora, ibyo twagombaga kumubwira, twarabimubwiye, icyo cyiciro na cyo twarakirangije.

- Yee, muravuze muti "muri P.S.D mwarabirangije, mwariteguye ku buryo buhagije, ...

- Hum.

- ariko ee...twese turi Abanyarwanda iyo umuntu arebye ee...inzira iryo shyirwaho ry'inzego z'Inzibacyuho yaguye ryagiye rinyuramo, ...

- Hum.

- usanga hakiri...hari ibibazo ndetse umuntu ashizye mu kuri akaba ari na byo bituma bavuga bat "biza...bizajyaho ejo", bwacya mu gitondo bati "birasubitswe", mwe muri P.S.D mubona ibibazo ari ibihe? Mubona ipfundu ry'ikibazo ari irihe?

- Twebwe mu by'ukuri, ubundi ntitwagombaga kugira ikibazo twese muri...muri...mu ishyirwaho z'izo nzego z'inzibacyuho. Gusa biratangaje ibyo bibazo birahari, kandi twagombaga kuba twariteguye kera, ku itariki ya mirongo itatu na kari..., bambe ku munsi wa mirongo itatu na karindwi, uhereye ku itariki ya kane z'ukwezi kwa munani, igihe amasezerano yashyiriweho umukono Arusha. Twese twagombaga kuba twararangije ibibazo byacu, kandi mu by'ukuri uko twabibonaga, bose bagombaga kuba bararangije. Ariko ubu ibyo twumva bihari, baratubwira bati "Prezida wa Republika ntabwo azarahira", ibyo nkubwiye nta bwo ari ibyo batubwira mu magambo mu muhanda, ahubwo biranditse, biri mu rwandiko Prezida yandikishije Directeur wa Cabinet we, avuga ati "Prezida wa Republika ntabwo azarahira igihe hazaba hakiri ibibazo mu mashyaka". Twareba rero amashyaka ayo ari yo tugasanga P.S.D nta kibazo ifite, M.R.N.D nta kibazo ifite, P.D.C nta kibazo ifite, F.P.R nta kibazo ifite, bakatubwira ko ngo ibibazo biri muri M.D.R na P.L.

- Yego.

- Iyo M.D.R na yo twayireba na yo tugasanga, Ministre w'Intebe uraho ni we Prezida w'iro shaka, ibibazo tukumva we n'ishyaka rye bagomba kuba barabikemuye, tugashaka ahandi abantu babivana ntituhumve. Twagera mu ishyaka rya P.L, bakatubwira ko ngo ikibazo ari uko hari umuntu umwe cyangwa babiri batari...batagiye muri Guverinoma, kandi ngo rubanda bari babategereje.

- Yego.

- Ikintu rero tutumva ahubwo gikomeye cyane ni ukumva Umukuru w'ighugu, uri Umukuru w'ighugu atagiye kurahira, ngo kuko ayo mashyaka, atari n'aye ngo afite ibibazo, kandi wenda atari n'amashyaka mu by'ukuri, ari abantu ubwabo ku gitu cyabo babifite. Ibyo bibazo twumva aho biherereye, ni uko twe twumva nta kibazo cyakagombye kubaho, ntitwumva ukuntu Umukuru w'ighugu yamanuka ngo ajye muri ayo mashyaka ayarebe, mu by'ukuri twe tubona bitamureba, Ministre w'intebe akurikije amasezerano y'Arusha, agombye kugenda akavugana n'amashyaka, bakamuha Abaministre, agahitamo, ukururikije ingingo ya mirongo ita...(ntibyumvikana) y'amasezerano yerekanye n'igabana ry'ubutegetsi y'Arusha, ...

- Yego.

- hanyuma agakora Guverinoma ye. Kuba rero Prezida wa Republika yavuga ati "sinjya kurahira abantu batari ba...barangiza kumvikana mu mashyaka", kuri twebwe ni ibintu tugomba gusobanurirwa kuko ntitubyumva.

- Muravuze muti...

- Ighugu gifite ibibazo, kubona umuntu avuga ngo "na we afite ikibazo", akakinganya n'igihugu ntabwo turabyumva kugeza ubu.

- Muravuze muti "hakurikijwe ingingo ya mirongo itanu na kabiri y'amasezerano..."

- y'igabana ry'ubutegetsi.

- y'igabana ry'ubutegetsi, ndabona mfite hano ayo masezerano, igitabo gikubiyemo ayo masezerano. Iyo ngingo rero ya mirongo itanu na kabiri, mwari muvuze muri icyo gitabo,

- Hum.

- ikaba ivuga ko “le Premier Ministre en concertation avec chaque force politique appelée à participer au Gouvernement choisit les candidats aux portefeuilles dévolus aux différentes forces politiques”.

- Hum.

- Ikkibazo kikaba iki rero, ku ikubitiro, ...

- Hum.

- abo muri M.D.R, bita M.D.R pawa, ...

- Hum.

- bakagira bati “abagize Biro politike, usibye e...usibye nyine Prezida w’Ishyaka na we nyine batemera nk’uko mubizi, ...

- Hum.

- bati “batanze amazina, noneho Ministre w’Intebe wa Guverinoma y’Inzibacyaho yaguye arayanga”,

- Hum.

- yi....yishyiriraho aye. Bakavuga rero ko ibyo bida...bitubahirije iriya ngingo ya mirongo itanu na kabiri mu gihe nyine, iyo concertation, u...u...uko kumvikana n’ishyaka kutabayeho.

- Hum.

- Mwe... sinzi niba mu...mubona icyo atari ikibazo ahubwo gikomeye.

- Hum.

- Hum.

- Njyewe rero nk'ibyo wita ikibazo gikomeye, ahari njye ndi... ntabwo ari ko mbibona, bishobora guterwa n'uko abantu ubwabo babireba. Ee...ntabwo ushobora kujya kubwira Ministre w'Intebe wa Guverinoma y'Inzibacyaho yaguye, ari na we Prezida w'ishyaka, ...

- Yego.

- ngo ugende umubwire ngo ntabwo ari Prezida w'iryo shyaka.

N'ababigerageje kubimubwira, bagiye ngo KABUSUNZU, amatariki urayibuka wenda kundusha, ariko ndumva hari nko mu kwezi kwa...kwa karindwi ahari, ...

- Ndumva nanje ari nko mu kwa karindwi, nanje sinyibuka neza ariko ibyo ari byo byose ni umwa...

- Bavuga yuko ngo....

- ni umwaka ushize.

- Ni umwaka ushize (aseka).

- Hum.

- Bavuga yuko ngo birukanye Prezida wabo. Umuprezida wabo bavuga yuko bamujijje ko ngo ajya afata ibyemezo wenyine, ko yirukanye Dismas, n'ibindi byinshi. Nyuma yaho uzi ko ikibazo cyagiye mu nkiko.

- Yego.

- Mu nkiko icyo kibazo kimaze kuhagera, uzi ko nta hantu...(ntibyumvikana), inkiko nta kintu zigeze zikemura. TWAGIRAMUNGU ibirego bye yari yaratanzé yabivanyeyo, ...

- Yego.

- abandi ibyabo bajanyeho ntibabikurikiranye, ibyo ari byo byose ntabwo urukiko...nta rukiko na rumwe rwigeze ruvuga ko TWAGIRAMUNGU atari Prezida w'ishyaka. Niba rero uwo mugabo akiri Prezida w'ishyaka ku buryo bukurikije amategeko ya M.D.R ubwayo, ...

- Yego.

- wabwira ute TWAGIRAMUNGU ko atakiri Prezida kandi nta rukiko rwigeze ruvuga ko atakiri we uwari umaze gukurikira ibyabaye?

- Yego.

- Ni ukuvuga rero ko uwo mugabo ukiri Prezida w'iryo shyaka arizi kurusha abandi.

- Uhum.

- Nta muntu rero waturuka hanze ngo amubwire ngo "navuge ko harimo M.D.R. na M.D.R pawa".
Urumva ko ibyo biruhanyije!

- Uhum.

- Abonye umuntu wakwemera yuko yicagagurira ishyaka ntibishoboka. Arizi rero kurusha abandi bose. Bamuhaye rero abantu, afatanije n'abo bafatanije, barebye abo bantu, ariko ari we ufite uburenganzira bwo guhitamo akurikije ingingo ya mirongo itanu na kabiri. Ahisemo asanze muri abo nta n'umwe umubereye. Nyamara kandi avuga ati "ngomba kureba toutes les forces politiques". Hari abagiye bibeshya rero. Les forces politiques mu ishyaka ntibivuga Prezida waryo. Ntibivuga Komite, ntibinavuga Bureau politique. Muri iyo force politique agombye kureba igehe atambuye.... atambuye ishyaka imwanya yaryo.

- Yego.

- Agombye kureba abamubereye agomba gukorana na bo, birumvikana. Niba avuze ati "muri M.D.R, ... (ntibumvikana) ntavanye umuntu wo muri P.S.D ngo amwihere umwanya wo muri...wa M.D.R. Nsanze, urugero ntanze, wenda NGULINZIRA, numvise ko ari we batanze muri...ibyo bita M.D.R pawa , wenda NGULINZIRA ari we ushoboye gukorana na we.

- Yego.

- Umuntu atatwaye umwanya w'iryo shyaka, uwo muntu ari umuyoboke w'ishyaka, wamubuza kureba umuntu azakorana na we kandi bakubwira bati "il choisit"! Icyo rero abantu basa n'aho bibeshyaho, basa n'aho baba bari mu mwanya nka...nk'uwo twari turimo mu kwezi kwa kane kwa mirongo cyenda na kabiri, dusa n'aho tunegosiya (négocier) amasezerano ya Guverinoma.

- Yego.

- Ntabwo ari amasezerano ya Guverinoma tunegosiya ibyo byararangiye. Amasezerano ya Guverinoma yabereye Arusha. Aba hagati ya Guverinoma y'u Rwanda yari ihagarariye amashyaka

na F.P.R. Buri shyaka barigenera ibyaryo. Ayo masezerano yararangiye. Ubu igisigaye gusa ni ugushyira mu bikorwa amasezerano y'Arusha ntabwo ari ukongera kunegosiya ibi...indi Guverinoma. Nta yindi.

- Ariko rero e...Maître NGANGO, iyo umuntu yitegereje ano masezerano nyine y'Arusha nko kuri icyo kibazo, umuntu asanga, sinzi ahari, ni uko njye ntari impuguke cyane mu by'amategeko,
- Hum.
- ariko umuntu asanga nta hantu bateganya uko bizagenda,
- Hum.
- mu gihe Ministre w'Intebe atakumvikana tuvuge ee...n'abagize ishyaka, n'inzego z'ishyaka, ...
- Hum.
- zari zikwiriye kumushyikiriza nyine ee...abo bayobozi, ...
- Hum.
- abo Baministre, abo Badepite.
- Ubundi,
- Hum.

- ahandi hose ni ko bigenda, mu isi yose, mu isi yose.

- Uhum.

- Ntabwo ari twebwe twa mbere tugize amashyaka menshi, ngira ngo urabizi hari abayadutanze kandi bayakoresha bazi uko bigenda.

- Yego.

- Ministre w'Intebe iyo ashinzwe gushyiraho Guverinoma, akaza akavugana n'ishyaka runaka, akavuga ati "ndashaka gushyiraho Ministre runaka, cyangwa se nimundebere iyi programu, ...

- Hum.

- mwebwe muri P.S.D iyi programu yanje murayemera"?

- Uhum.

- Turamubwira tuti "Nyakubahwa iyi programu yawe mu by'ukuri ntituyemera kuko dusanga habuzemo ingingo nyinshi zerekanye n'imibereho myiza y'abaturage".

- Yego.

- Akavuga ati "njiyewe rero ni uku nyibona kandi ni uko ngomba kuyitanga".

- Hum.

- Iyo programu yonyine, byonyine birahagije. Iyo tutayumvikanyeho, ntabwo twinjira muri Guverinoma ifite programu tutemera.

- Yego..

- Tudashobora gushyigikira.

- Hum.

- Iyo ni impamvu imwe nguhaye.

- Hum.

- Hashobora kuboneka izindi.

- Hum.

- Hashobora kuboneka izindi mpamvu zatuma ishyaka rivuga riti "twebwe iyo Guverinoma yawe ntidushaka kuzayishygikira kubera ko hari ibikorwa ibi n'ibi". Iyo wanze rero kweme..., iyo weme... Ministre w'Intebe ku kintu mutumvikanyeho, ...

- Uhum.

- ntabwo igihugu gihagarara, ahubwo wowé uvamo.

- Ariko ni...ibyo...

- Ni ko bigenda.

- biba igihe ha...habaye amatora?

- Hum?

- Igihe habaye amatora, uwo Ministre w'Intebe nyinye akaba tuvuge yatanzwe n'ishyaka ryatsinze amatora.

- Hum.

- Ibyo ngira ngo ni bwo byaba, na ho mu gihe hari Guverinoma abantu bumvikana, ...

- Hum.

- nyine urumva harimo ibintu byo kumvikana.

- Erega,

- Hum.

- Monsieur BAMWANGA, ...

- Hum.

- ubwumvikane bwarabaye bwararangiye, igisigaye ni ugufata abantu ushyira mu myanya. Keretse iyiba umuntu yavugaga ati "nimutabare , P.S.D bayitwaye umwanya wayo.

- Yego.

- Nimudutabare M.D.R bagiye kuyitwarira umwanya. Ariko igihe umwanya ukiri uw'ishyaka, abantu ari ab'ishyaka. Premier Ministre agakura umuntu mu ishyaka runaka, uwo mwanya ari uwabo, akavuga ati "muri iri shyaka runaka tuzakorana". Si ko bigenda?
- Mwe mukabona se ee...binyuze mu buryo, Premier Ministre agiye kwirebera ubwe mu ishyaka umuntu runaka?
- Oya, ntabwo ari ko bigenze.
- Yego.
- Twebwe twabajije Premier Ministre TWAGIRAMUNGU atubwira ko atabonanye na Biro politike nk'uko ubimbwiye mu kanya, ...
- Hum.
- ko yabonanye na Komite, ...
- Hum.
- kandi iyo Komite yaje irimo abantu batatu basanzwe bafatanije na we, ...
- Yego.
- harimo Docteur Dismas, ...
- Hum.

- harino Docteur MUREGO, ...

- Hum.

- harimo na Monsieur KARAMIRA.

- Yego.

- Abo bose batatu bari kumwe na TWAGIRAMUNGU bashatse Abaministre ba M.D.R.
Yatubwiye ko bahuye gatatu.

- Bagusha kuri bariya se ee...Komite itanga, cyangwa bagusha kuri bariya Premier Ministre atanga nk'uko nyine byagiye bijya mu...byagiye bivugwa burya....

- Premier Ministre Guverinoma ye ntarayitangaza, ntabwo yigeze atubwira amazina y'abo yahisemo muri M.D.R.

- Hum.

- Keretse niba yarabwi...yarabandikiye nkaba ntabazi.

- Yababwiye ko bumvikanye se basi? Nanje ntabwo...

- Yatubwiye ko babonanye gatatu, bakamuzanira amazina y'abantu, ko abo bantu bamuzaniye we yahisemo. Abo yahisemo, ntabwo nzi amazina yabo ntiyayadutangarije. Icyangombwa njye najyaga kumva ni uko umuntu yikonserse (concerter) n'ishyaka rye bwite, akavugana na ryo, akajya inama na ryo, ashobora rero muri uko kujya inama harimo ibitekerezo bibiri : cyangwa se abantu bamuhaye ntabemeye, cyangwa se abantu bamuhaye arabemeye. Si ko bigenda?

- Aho mbi...shingira, ...

- Hum.

- ni uko nyine mu kiganiro n'abanyamakuru, ...

- Hum.

- cyakozwe nyine n'abo bandi, abo muvuze barimo KARAMIRA, ...

- Uhum.

- barimwo Docteur MUREGO, ...

- Uhum..

- ee...ngira ngo abo ni bo nzi rwose ku buryo budasubirwaho ko bari mu cyo kiganiro, ...

- Hum.

- ko bo bavuga ko amazina bamuhaye atari yo yashyikirije Prezida wa Republika.

- Hum. None se Monsieur BAMWANGA,

- Yego.

- wamaze kunsomera iyo ngingo ya mirongo itanu na kabiri kabiri,

- Yee.

- choisir, le Premier Ministre choisit les candidats aux portefeuilles dévolus à chaque force politique,
si ko wansomeye?

- Yego.

- Choisir se ntibivuga guhitamo?

- Ariko imbere handitseho ngo "en concertation".

- En concertation nyine. En concertation icyo bishaka kuvuga, ni uko umuntu wa...nk'uko wahoze
ubimbwira, atakwiyicarira ngo "en avant marche ngiye mu ishyaka". Ngiye kuzagenda nirebere
NGANGO wo muri P.S.D mugire Ministre.

- Yego.

- We ubwe rero ntibinavuga, iyo ngingo ntinavuga yuko Komite ya P.S.D igomba kuba yatanze
izina rya NGANGO.

- Yego.

- Ahubwo na Ministre w'Intebe ashobora kugenda akabwira ishyaka ati "njiyewe nabonaga
NGANGO yamfasha muri iyi Guverinoma".

- Yee.

- C'est ça la concertation agombye gukorana n'abantu. Ntibivuga ko abantu bamuha amazina. Bivuga ko na we ashobora kubabwira ati "dore izina nifuza". Iyo aribabwiye rero ati "dore iryo nifuza", bashobora kumwangira. Ariko igihe kanaka atamwangiye, Premier Ministre ahitamo. Kuki se abantu batekereza..., hari aho byanditse, kuki abantu batekereza yuko Premier Ministre agomba kumuha amazina? Ahubwo we icyakora ni uko atigabiza ishyaka ry'abandi atababwiye. Niba ababwiye ati "ndifusa NGANGO, ndifusa Dismas, ndifusa MUREGO", akabibabwira, bakavuga bati "MUREGO ntabwo dushaka ko umujyana wenda MUREGO azaba ari hano muri Secrétariat Général ntumumukoreho".

- Yego.

- Si byo?

- Yego.

- Icyo gihe bizaterwa na MUREGO. MUREGO navuga ati "njiyewe ishyaka nimundekure, njye gukora muri iriya Ministeri mushake undi, ntabwo...icyo gihe ni we uzabyumvikanaho n'ishyaka, ariko ntiwabuza Premier Ministre gukora démarche igihe yiyadresheje (adresser) ku ishyaka ryo guhitamo umuntu mu ishyaka ashaka. Hari abibaza rero ngo isyaka rigomba gutanga umuntu. Ibyo tubiheruka kuri Guverinoma yo mu...ku itariki ya cumi na gatandatu z'ukwezi kwa kane.

- Yee, noneho nko muri P.L. se ko muri P.L nyine nka Prezida w'iryo shyaka akaba Représentant légal waryo, ...

- Prezida w'iryo shyaka, Représentant légal ni uwuhe?

- Ndavugaa...Yustini MUGENZI.

- Hum.

- Ee...ko...

- Ngo ni Représentant légal w'irihe se?

- Wa P.L. W'ishyaka P.L.

- Yarabyemeye ubu?

- Yaba yi...yaba se ahubwo yarigeze kubyanga?

- Njye numvise ko yabyanze, ...

- Hum.

- umunsi ajya gukoresha ntaza congrès, ...

- Hum.

- ashaka kugira ngo imutore, ...

- Hum.

- noneho abone Ubuprezida bushya buvuye muri provisoire. Hanyuma rero bigeze mu ntaza mu matora, numva yuko Komite yavuyemo, n'ibyemezo byavuyemo bimwe bimugira Représentant légal,

- Hum.

- Notaire atigeze abishyiraho umukono, ndetse nkumva ko ngo byagiye mu nkiko no mu nkiko ababijjanyeyo ngo bagatsindwa. Bikaba bigikomeza mu rundi Rukiko ahari rwa Conseil d'Etat. Ubwo Représent... (inaudible) muri provisoire ibya Congrès byararangiye.

- Ntekereza ahari ko bakiri muri Komite... yo hambere ibyo ari....

- Ah! Oui.

- ibyo ari byo byose...

- Bakiri muri iyo ya mbere bikaba bikiri muri provisoire, effectivement ni we Représentant légal, bakurikije ngira ngo ingingo yabo nahoze numva basubiramo kenshi, ya mirongo itandatu na gatanu ya Statut y'amategeko-ngenga y'ishyaka ryabo.

- Yee, u...u...u...ibyo ari byo byose,

- Hum.

- nko muri P.L. bavuga nyine ko Ministre w'Intebe ya... shatse gufata abantu atabinyujije ku nzego nyine z'ishyaka, n'ubwo muvuga ko harimwo ibibazo,

- Hum.

- ndetse byagiye mu nkiko, ...

- Hum.

- icyo cyo mwe murakibonaho...murakibona mute?

- Njye ndumva...(arakoroye), njye ndumva nkurikije ibyo Premier Ministre yatubwiye, ...

- Hum.

- (arakoroye) ndumva yarabaye umuntu mwiza ahari. Premier Ministre yatubwiye ko yamaze gusanga ko P.L uko yari imeze, iyo force politique yari unifiée, abyaye deux forces politiques.

- Hum.

- Imwe ifite Prezida KAYIRANGA, indi ifite Prezida MUGENZI. Basanze ko ifite la présidence ya KAYIRANGA itemewe n'amategeko, ...

- Hum.

- basanga ko iyo kwa MUGENZI na yo ari uko.

- Hum.

- Basanga kandi abo bantu nta ho bahuriye n'abagerageje kubunga byaranze, ...

- Hum.

- baravuga bati "izi forces zombi ntawazirengagiza, ...

- Hum.

- n'yo zigira zite, zikoze ishyaka rimwe.

- Hum.
- Kuko nta n'umwe uvuga ko atakiri P.L.
- Hum.
- Reka noneho dufate les forces zombi. Kuri liste rero yatanzwe na Prezida MUGENZI na we wari waraturutse muri groupe itemewe, bakuramo Abaministre babiri. Ni ko Premier Ministre yatubwiye.
- Hum.
- Muri liste yatanzwe n'abandi bo kwa KAYIRANGA, bakuramo Ministre umwe.
- Hum.
- Ni uko nguko mbona babigenjeje, njye numvise ko (inaudible) yakoze... Premier Ministre yakoze ubushakashatsi buhanitse, ...
- ubwo se ahubwo ubwo bushakashatsi ntibucishije ukubiri n'ama...n'amasezerano y'Arusha, ...
- Nk'iyihe ngingo?
- cyane cyane n'iriya ngingo ya mirongo itanu na gatanu njye mbona hano imbere, ...
- Ivuga ko?
- Ivuga ko mu iryo gabana ry'ubutegetsi, ishyaka ryitwa P.L rifite imyanya itatu. Ndumva hari za P.L ebyiri ubwo ngubwo.

- Oya,

- Hum.

- ntabwo ari za P.L ebyiri, ...

- Hum.

- umuntu yavuga ko harimo deux tendances, ariko dans un même parti. Kandi hose burya bibaho, ...

- Hum.

- ushobora kugira nko muri parti socialiste y'Abafransa, ...

- Hum.

- ukagira abo bita les Rocardiens, ukaza kugira abo kwa Fabius, ukaza kugira abo kwa nde, izo za tendance zibaho.

- Hum.

- Ariko Abasosiyaliste iyo bagira izo tendances bamwe bitirirwa runaka, abandi runaka, ...

- Hum.

- ntibabuza kwitwa le parti socialiste.

- Ariko...ariko Maître, ...

- Hem..

- mu izo...mu ayo mashyaka muvuga, ...

- Him.

- bagira Biro politike na za organes zimwe.

- Him?

- Bagira za organes, i...i...inzego, ...

- Hem.

- z'ubuyobozzi bw'ishyaka.

- Him.

- ruba ari urwego rumwe.

- Aba rero bo izo bafite, ...

- Hum.

- nta na rumwe rwemewe (aseka), ahubwo ubundi bakomeje kwitwa gutya ni uko nyine wa mugani ari iby'inzibacyuho, umuntu aba agombye no kubavanamo.

K0150850

34

- None ubwo murem...

Fin de la face A.

Cassette N° 762 du 4/01/94 transcrise par I.D.

FACE B.

- ORATEUR BAMWANGA J.B. : ...bemewe?

- ORATEUR NGANGO Félicien : Aba ngaba igihe nta na rumwe rwemwe, ...

- Hum.

- aho tuzi ni uko twebwe tuvuga tuti "uko bigenda kose, ces hommes se retrouvent dans un même parti". Komite ubwo nta n'imwe yemewe, nibiretrouve (retrouver) bakiri sous le...l'article soixante-cinq, ...

- Hum.

- na statut zabo za mbere zo bahinduye nta wazemera.

- Hum.

- Noneho puisque sont les deux forces d'une même unité, nibafate hamwe, bafate n'ahandi ndumva ari ko Premier Ministre yakoze, keretse na none indi nshuro nongere mbikubwire, ...

- Hum.

- bose bavu....hari abavuga ko batari muri P.L.

- Hum.

- Ariko bose bavuga ko bari muri iryo shyaka, MUGENZI yagi...yavuga ko yaza...(araseka) yagiye kuzana abahutu akazana abo muri iryo shyaka, ...

- Hum.

- barijyamo, ...

- Hum.

- abandi na bo basanzwemo, ndagira ngo nkumenyeshe ko mu gihe bose bireclama (réclamer)
y'iryo shyaka, ...

- Hum.

- ni ishyaka rimwe buriya.

- Mwe mukabona rero ko ibyo bibazo nyine byo muri M.D.R na... kiriya cyo muri P.L ko atari ibibazo bikomeye byagombye gutuma inzego z'ubutegetsi kuko ni ho twatangiriye, inzego z'ubutegetsi bw'Inzibacyaho yaguye zi...zi...zitagombye gutinda kujyaho.

- Twebwe tukabona, ...

- Hum.

- NGANGO mfite ikibazo, reka mbese nguhe urugero.

- Yego.

- (arakoroye) nk'ubu ndamutse ntumvikanye na NZAMURAMBAHO, ...

- Yego.

- ugomba kuba Ministre w'Ubu hinzi n'Ubworozi, ...

- Hum.

- nkamubwira yuko atabiba, ari jyewe ugomba kubiba, ...

- Hum.

- mon cher BAMWANGA, igihugu cyahagarara ntigitegekwe kuko NGANGO akigigana na NZAMURAMBAHO? Umbwire uti "igihugu cyatege...nticyategekwa kuko NGANGO akigigana na NZAMURAMBAHO". Reka noneho nda...nanimuke, ...

- Hum.

- reka mfate ishyaka. Ishyaka rimwe rivuze riti "twebwe tuzidunduza ntabwo tuzemeza ko..., ntabwo tuzemera ko inzego za Leta zifyaho",

- Hum.

- ureba icyo bimariye abaturage, ...

- Hum.

- uzirikana inzara iri imbere aha, igiye kumara abaturage, bava mu ntambara binjira mu nzara,
Guverinoma itagikora kugira ngo icyo ibafasha, ...

- Hum.

- idashobora kwaka imfashanyo, ...

- Hum.

- nta munyamahanga n'umwe ushaka kuyitanga, yaba Leta yindi se cyangwa yaba biriya bigega
bisanzwe biguriza za Leta. Nta n'imwe ishobora kubikora bategereje iyo Guverinoma.

Interruption.

Arakomeje N.F. : ...impungenge, ...

- Hum.

- zikomeye.

- Hum.

- (arakoroye) Ni nk'ebiyiri z'ingenzi.

- Yego.

- Ingaruka mbona ya mbere ni uko... turamutse tudashoboye gushyiraho ziriya nzego, ...

- Hum.

- Conseil de sécurité ya LONI yaduhaye kugeza ku itariki ya gatanu.

- Hum.

- Ni ukuvuga yuko ari bwo iyo nama ya LONI izongera igaterana, ...

- Hum.

- ikareba icyakozwe.

- Hum.

- Icyo cyakozwe ni cyo kizayiha kuzongera kohereza n'abandi basirikare, bazaba bagenewe gufasha ingabo z'iwacu kugira ngo zivange.

- Hum.

- Bazake imbunda, bidezarume (désarmer), bazigishe, bazishyire hamwe bazivange.

- Hum.

- Muri Nations-unies uzi ko biriya bintu twabigezeho bituruhiye.

- Hum.

- Bari babanje kuvuga ko amafranga atazaboneka.
- Hum.
- Kandi abayatanga cyane cyane ni Abanyamerika, bavuga ko atazaboneka.
- Hum.
- Babonye abarwanaga baje bafatanye agatoki, ...
- Hum.
- baravuga bati "koko aba bagabo ni sérieux".
- Hum.
- "Nimubafashe".
- Hum.
- Urumvise?
- Hum.
- Baremera batanga amafranga yabo, ...
- Hum.

- baremera baradufashije.

- Hum.

- Kandi wibuke ko twebwe hano muri Guverinoma y'u Rwanda, ...

- Hum.

- ni twebwe twabakaga cyane kurusha abandi.

- Yego.

- Uribuka ko muri F.P.R bavugaga bati "twebwe ikibazo cyacu gishobora no kurangizwa na G.O.M".

- Hum.

- Ahubwo nimuyigire nini.

- Hum.

- Muyongeremo abasirikare".

- Twe tukavuga tuti "aba bantu b'Abanyaafrika, ...

- Hum.

- yego badufasha ariko nta bushobozi bagira.

- Hum.

- Baramutse umunsi umwe babuze amafranga, ...

- Hum.

- wasanga ikibazo cyatubanye insobe, ...

- Uhum.

- tukongera tukarwana wenda kubera kubura ubushobozzi bw'ukuntu batugenzura.

- Yego.

- Nimureke dushake abo muri LONI.

- Hum.

- Abo muri LONI barabaduhaye, hashize amezi angahe, twarababwiye tuti "twebwe turi prêts, dukeneye gusa ko muza kudufasha kugira ngo dushyireho izo...du...dushyireho za institution", ...

- Hum.

- barangiza gutunganya bya bindi byose bati..., tuti " ni twebwe tutoraba prêt".

- Hum.

- Tekereza rero, baravuze bati "ba bandi baradukinishaga, ...
- Hum.
- Abirabura ni ko babaye, Abanyaafrika baratunaniye, nimwigizeyo abasirikari bacu nibatahe".
- Hum.
- Icyakurikiraho sinzi icyo ari cyo. Ariko ndetekereza ko cyaba atari cyiza.
- Yego.
- Iteka ryose ni ukuvuga ko igihe abantu ari bo bari barinze umutekano, ...
- Hum.
- iyo bahavuye, umutekano muke urahi...uraza.
- Hum.
- Ni ukuvuga rero ko byazana umutekano muke.
- Hum.
- Icyakabiri : hari... kandi hama...hashize igihe.
- Hum.

- Hari Abazungu basa n'aho bavuga bati "nta cyizere dufite muri iriya Guverinoma y'u Rwanda".

- Hum.

- Kandi ni byo.

- Hum.

- Igihugu kugira ngo kibeho, kigira ubutegetsi.

- Hum.

- Ubwo butegetsi bw'igihugu, babwita Leta.

- Hum.

- Leta rero iba iri mu rwego rwo ... (inaudible) urwego rw'amategeko, ikagira ubucamaza.

- Hum.

- Ubwacu bucamanza uzi aho bwahereye, ntawe ukibuvuga.

- Hum.

- Baravuga bati "ni nk'aho budahari".

- Uhum.

- Inteko ishinga amategeko yitwaga C.N.D, ...
- Hum.
- yakoraga uwo murimo, uzi ko yasezerewe ku itariki ya kane z'ukwa munani.
- Uhum.
- Umwaka ushize.
- Uhum.
- Barayibwira gusa bati "tuzakomeza duhembe Abadepite, ariko ntibazongera gukora amategeko".
- Uhum.
- Bafite abandi bazayakora.
- Hum.
- Urwo rwego rw'ubutegetsi ntiruhari.
- Hum.
- Hari Guverinoma. None ubu na yo bamwe baravuga bati "twebwe iyi Guverinoma twayivuyemo.
- Uhum.

- Yari isanzwe inaterana, ikanga kugera ku byemezo.

- Hum.

- Kuko bamwe babloka (bloquer) abandi.

- Hum.

- Tuyimazemo igihe kirekire kuva mu kwezi kwa karindwi, ...

- Hum.

- ku gihe cya Dismas ajyaho, ...

- Hum.

- kugeza kuri iyi tariki.

- Hum.

- habonekaga icyemezo byagoranye, ...

- Hum.

- ingorane zabaye.

- Hum.

- Iyo na yo ntigikora.

- Hum.

- Abakozi baranyanyagiye.

- Hum.

- Leta itagira ubutegetsi, ...

- Uhum.

- ni Leta itagira crédibilité.

- Uhum.

- Ntawe ushobora kuyiguriza, yewe no kuyitabara ntiyabona n'icyo atabara iramutse inatewe.

- Hum.

- Iyo ngaruka ikomeye cyane, yo kutagira crédibilité mu mahanga, kubera ko Leta iriho itagira pouvoir, ni ikintu gikomeye cyane gishobora kononera iki gihugu.

- Hum.

- Ibyo rero nkasanga ari kimwe mu ngaruka zikomeye, ...

- Hum.

- ariko cyane cyane rero reba iyo ngiyo, ...

- Hum.

- yo kuvuga ko ubutegetsi buriho nta wabwizera, ...

- Hum.

- ibyo kandi bikaba dufite impunzi hano hepfo, ...

- Hum.

- ibyo kandi bikaba dufite izacu dusanganywe tataratahana, ...

- Hum.

- tutarasubiza mu byabo, ...

- Hum.

- ibyo kandi bikaba hari inzara yugarije iki gihugu, ...

- Hum.

- uzi ko uturere tumwe ubu dushonje, ahubwo induru zavuze, ahubwo hakabura n'utabara hakiri
kare, ...

- Hum.

- abaturage barashira, ...
- Hum.
- hari abakubwiye hamwe hatangiye kuba imirambo y'inzara, ...
- Hum.
- ubwo rero ugasanga ko izo ngaruka, ...
- Hum.
- ari ingaruka zikomeye.

Musique.

- Ngibyo rero nshuti muteze amatwi Radiyo Rwanda. Nyuma y'aho tuganiriye n'abo bagabo, b'abanyepolitiki b'intarumikwa, hari ibishya byagiye byiyongera, dore ko twavuganye n'abo bagabo mu mugoroba w'ej o hashize. Ibyo tubivugiye yuko, ej o hari irahira rya Prezida wa Republika, hakaba irahira ry'Abadepite mu... Nteko ishinga amategeko y'Inzibacyuho yaguye, Prezida wa Republika agahita ayobora inama ya mbere y'iyo Nteko y'Abadepite.

Ikindi kizwi ni amazina y'Abadepite yatanzwe n'abayobozi bemewe b'amashyaka. Gusa kuri uyu mugoroba hari indi listi y'Abadepite yashyizwe ahagaragara n'uyobora Urukiko rurinda ubusugire bw'itegeko-nshinga ari we KAVARUGANDA Yozefu.

Ikigaragara muri listi ya KAVARUGANDA Yozefu, ni uko Abadepite bita aba P.L MUGENZI basimbujwe abo bita, a...mu mvugo isanzwe, aba P.L Landuwardi.

Hanyuma se ubwo bizagenda bite? Ngicyo ikibazo abanye politiki ndetse ahari n'abacamanza bararanye.

Ngaho mugire ijoro ryiza, mwari kumwe na Yohani-Batista BAMWANGA.

Musique.

Partie vide.

Fin de la face B.